

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

Bản án số: **78** /2022/KDTM-PT

Ngày 30/5 /2022

V/v: Tranh chấp hợp đồng đặt máy

ATM.

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**- Thành phần hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa: **Bà Ngô Tuyết Băng**

Các Thẩm phán : **Bà Nguyễn Thị Thúy Hạnh**

**Bà Lê Thúy Linh**

- Thư ký phiên tòa: **Ông Lê Hồng Hòa** - Thư ký Tòa án nhân dân Thành phố Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: **Bà Đinh Thị Tuyết Mai**– Kiểm sát viên.

Trong các ngày 11 và ngày 26, 30 tháng 5 năm 2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án Kinh doanh thương mại thụ lý số 16/2022/TLPT- KDTM ngày 8/3/2022 về việc: “Tranh chấp tiền đặt máy ATM”.

Do bản án sơ thẩm số 13/2021/KDTM-ST ngày 28/9/2021 của Tòa án nhân dân quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội bị kháng cáo.Theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 127/2022/QĐXX-PTKT ngày 25/4/2022 và Quyết định ngừng phiên tòa số 168/2022/QĐPT-KT ngày 11/5/2022; Thông báo mở lại phiên tòa số 274/2022/TB-PT ngày 20/5/2022 giữa các đương sự:

\* **Nguyên đơn:** Công ty trách nhiệm hữu hạn sản xuất, thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân (gọi tắt: Công ty Vinh Minh Quân).

Địa chỉ: Số 52 Nguyễn Chí Thanh, phường Láng Thượng, Đống Đa, Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Đặng Quang Vinh – Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Bà Nguyễn Thị Xuyên, bà Trương Thị Nga (Giấy ủy quyền lập ngày 04/5/2019).

(Bà Nga có mặt, bà Xuyên vắng mặt)

**\* Bị đơn:**

Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam (gọi tắt: Vietcombank).

Địa chỉ trụ sở chính: Số 198, Trần Quang Khải, Phường Lý Thái Tổ, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Quang Dũng, Chức vụ: Chủ tịch hội đồng quản trị.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Hồ Văn Tuấn, chức vụ: Giám đốc Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam – Chi nhánh Sở giao dịch. Giấy ủy quyền số: 257/UQ-VCB-PC ngày 03/5/2017.

Ông Tuấn ủy quyền lại cho ông Nguyễn Hùng Sơn – Phó Giám đốc Sở giao dịch theo giấy ủy quyền số 159/UQ-SGD.QLNS ngày 16/6/2017 và ông Nguyễn Quang Huynh – Phó trưởng phòng KHDN1 theo giấy ủy quyền số 181/UQ-SGD.QLNS ngày 05/7/2021.

(Ông Huynh có mặt, ông Sơn vắng mặt).

**\* Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

Công ty TNHH Kinh doanh tổng hợp Huy Hùng (gọi tắt: Công ty Huy Hùng).

Địa chỉ: 131 Thái Hà, phường Trung Liệt, quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội

Người đại diện theo pháp luật: Ông Ngô Mạnh Thuận – Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Đoàn Trọng Bằng.

(ông Bằng có mặt).

**NỘI DUNG VỤ ÁN**

**Tại đơn khởi kiện ngày 10/10/2016, các lời khai trong quá trình giải quyết vụ án, nguyên đơn Công ty trách nhiệm hữu hạn sản xuất, thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân (công ty Vinh Minh Quân) do người đại diện trình bày:**

Ngày 01/5/2003, Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân ký Hợp đồng thuê địa điểm kinh doanh là khách sạn Bàn Cờ tại địa chỉ số 87 Nguyễn Thái Học, quận Ba Đình, Hà Nội của Công ty thương mại vật tư Quận 3 - Thành phố Hồ Chí Minh. Thời hạn thực hiện hợp đồng từ ngày 01/5/2003 đến ngày 30/4/2008. Sau đó gia hạn đến ngày 31/12/2013. Ngày 31/12/2012, quyền sở hữu khách sạn nói trên được giao từ Công ty thương mại vật tư quận 3, Thành phố Hồ chí Minh sang Công ty cổ phần ăn uống dịch vụ du lịch Ba Đình, nên ngày 29/12/2012,

Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân đã ký hợp đồng hợp tác đầu tư kinh doanh với Công ty cổ phần ăn uống dịch vụ du lịch Ba Đình để tiếp tục khai thác sử dụng khách sạn tại địa chỉ số 87, Nguyễn Thái Học, Ba Đình, Hà Nội.

Ngày 05/6/2006, Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân và Sở giao dịch Ngân hàng ngoại thương Việt Nam ký kết thỏa thuận đặt máy ATM, theo đó Ngân hàng ngoại thương Việt Nam được phép đặt 02 máy ATM trong khuôn viên khách sạn tại địa chỉ 87 Nguyễn Thái Học, quận Ba Đình, Hà Nội. Thời hạn từ ngày 01/7/2006 đến ngày 01/7/2009, tiền thuê địa điểm và phí dịch vụ là 7.000.000 đồng/tháng. Ngày 30/6/2009, hai bên làm biên bản thanh lý hợp đồng đối với thỏa thuận đặt máy ATM trên. Tuy nhiên thực tế Ngân hàng ngoại thương Việt Nam không tiến hành tháo dỡ và di chuyển 02 máy ATM này, vẫn chuyển tiền vào các máy ATM và duy trì giao dịch của khách hàng thường xuyên, liên tục. Do vậy, Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân vẫn cắt cử nhân viên bảo vệ 24/24h đảm bảo an ninh tuyệt đối cho 02 máy và khách hàng đến rút tiền; đảm bảo vệ sinh khu vực đặt máy luôn sạch sẽ, gọn gàng; cung cấp điện liên tục, đầy đủ cho hoạt động của 02 máy và các đèn bảo vệ; đảm bảo trông giữ miễn phí phương tiện của khách đến rút tiền tại 02 máy ATM. Đến ngày 30/9/2015, Ngân hàng ngoại thương Việt Nam mới chính thức tháo dỡ 02 máy ATM ra khỏi khuôn viên khách sạn và Công ty Vinh Minh Quân cũng tiến hành bàn giao lại bằng biên bản giao nhận 02 máy đặt tại 87 Nguyễn Thái Học cho Ngân hàng ngoại thương Việt Nam.

Trong suốt thời gian từ ngày 01/7/2009 đến ngày 30/9/2015, Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân vẫn tiếp tục duy trì cung cấp dịch vụ, địa điểm cho Ngân hàng ngoại thương Việt Nam theo thỏa thuận đặt máy ATM mà hai bên đã ký kết và Ngân hàng ngoại thương Việt Nam cũng không từ chối sử dụng dịch vụ của Công ty Vinh Minh Quân. Do vậy, Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân hoàn toàn có quyền yêu cầu Ngân hàng ngoại thương Việt Nam phải thanh toán tiền thuê địa điểm đặt máy và các dịch vụ đi kèm bao gồm: Bảo vệ, vệ sinh, trông giữ phương tiện, cung cấp điện. Tuy nhiên, Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân đã nhiều lần gửi công văn đề nghị Ngân hàng ngoại thương Việt Nam thanh toán nhưng Ngân hàng ngoại thương Việt Nam đưa ra nhiều lý do không thực hiện nghĩa vụ thanh toán trả cho Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân khoản tiền thuê và các chi phí như đã thỏa thuận, cụ thể:

Tổng số tiền thuê địa điểm và phí dịch vụ mà Ngân hàng ngoại thương Việt Nam có nghĩa vụ phải thanh toán trả cho Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân từ ngày 01/7/2009 đến ngày 30/9/2015 là: 75 tháng x 7.000.000 đồng/tháng = 525.000.000 đồng.

Nay Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân yêu cầu Tòa án buộc Ngân hàng TMCP ngoại thương Việt Nam phải thanh toán trả cho công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân những khoản sau:

- Tiền thuê địa điểm đặt 02 máy ATM tại 87 Nguyễn Thái Học, quận Ba Đình, Hà Nội và phí dịch vụ duy trì hoạt động của 02 máy ATM này, thời gian từ ngày 01/7/2009 tới ngày 30/9/2015. Tổng số tiền là 525.000.000 đồng.

- Tiền lãi tương ứng với thời gian chậm trả theo quy định.

Ngày 16/5/2019, Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân có đơn sửa đổi, bổ sung yêu cầu khởi kiện: đề nghị Tòa án buộc Ngân hàng TMCP ngoại thương Việt Nam phải thanh toán cho công ty Vinh Minh Quân những khoản sau:

1. Từ ngày 01/7/2009 đến ngày 31/12/2012, buộc Vietcombank thanh toán số tiền thuê địa điểm đặt 02 máy ATM tại 87 Nguyễn Thái Học, quận Ba Đình, Hà Nội và phí duy trì hoạt động của 02 máy ATM với số tiền là: 7.000.000 đồng /tháng x 42 tháng = 294.000.000 đồng.

Trong thời gian này (01/7.2009 tới ngày 31/12/2012), công ty Vinh Minh Quân được quyền quản lý sử dụng và khai thác khách sạn Bàn Cờ 87 Nguyễn Thái Học theo các căn cứ sau:

Hợp đồng thuê địa điểm kinh doanh khách sạn Bàn Cờ ký ngày 01/5/2003 giữa Công ty Vinh Minh Quân và Công ty thương mại vật tư quận 3. Theo đó công ty Vinh Minh Quân được toàn quyền kinh doanh, khai thác khách sạn Bàn Cờ tới ngày 31/12/2013 và trả tiền thuê khách sạn hàng tháng cho công ty thương mại vật tư Quận 3. Khi công ty thương mại vật tư Quận 3 phá sản theo phán quyết của Tòa án, Vietcombank thay thế công ty thương mại vật tư Quận 3 tiếp tục thực hiện hợp đồng thuê nói trên. Tại công văn số 2186/THA ngày 20/01/2011, Cục Thi hành án dân sự TP Hồ Chí Minh gửi Vietcombank và công ty Vinh Minh Quân đã nêu rõ “Kể từ ngày bàn giao trên, Ngân hàng ngoại thương Việt Nam là đơn vị thay thế công ty thương mại vật tư Quận 3 để thực hiện hợp đồng thuê địa điểm kinh doanh với công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân.

Thực hiện phán quyết của Tòa án và hướng dẫn của cơ quan Thi hành án, công ty Vinh Minh Quân đã thanh toán tiền thuê khách sạn đầy đủ cho Vietcombank đến hết ngày 31/12/2012. Bản thân Vietcombank cũng nhiều lần gửi văn bản yêu cầu công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân chuyển tiền thanh toán thuê khách sạn vào tài khoản của Ngân hàng.

Cụ thể, tại văn bản số 1439/SGD.CV.TXLN ngày 13/8/2012, Vietcombank nêu rõ “ Đến nay Sở giao dịch Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam và công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng chưa triển khai xong hợp đồng mua bán nợ này. Để đảm bảo quyền và nghĩa vụ của Sở giao dịch Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam với công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân. Chúng tôi yêu cầu quý công ty vẫn thực hiện cam kết thanh toán tiền thuê khai thác khách sạn Bàn Cờ cho chúng tôi thời gian từ tháng 11/2010 đến nay là  $95.000.000 \text{ đồng} \times 25 \text{ tháng} = 2.375.000.000 \text{ đồng}$ ”. Nội dung này đã thể hiện rõ ý chí của Vietcombank yêu cầu công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân thanh toán tiền thuê khách sạn theo Hợp đồng thuê trực tiếp cho Vietcombank, chứ không liên quan đến công ty Huy Hùng.

2. Từ 01/01/2013 đến 30/9/2015 buộc Vietcombank phải thanh toán chi phí thực tế mà công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân đã phải chi trả để duy trì hoạt động của 02 máy ATM, bao gồm: Chi phí vệ sinh, chi phí điện, bảo vệ, trông xe cho khách đến giao dịch suốt 24/24h.

Trong suốt thời gian này công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân vẫn tiếp tục cung cấp đầy đủ dịch vụ phục vụ cho 02 máy ATM tại 87 Nguyễn Thái Học, trong đó công ty phải cử 02 bảo vệ luân phiên 03 ca trong ngày để thực hiện dịch vụ an ninh, trông giữ xe miễn phí cho khách đến giao dịch 24/24h. Chi phí tiền lương trả cho 02 nhân viên bảo vệ là 5.000.000 đồng/ tháng, chi phí cho nhân viên quét dọn vệ sinh, tiền điện là 2.000.000 đồng/tháng.

Do vậy công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân yêu cầu Vietcombank thanh toán chi phí duy trì hoạt động của 02 máy ATM trong thời gian từ 01/01/2013 đến 30/9/2015 là:  $7.000.000 \text{ đồng/tháng} \times 33 \text{ tháng} = 231.000.000 \text{ đồng}$ .

Tổng số tiền yêu cầu Vietcombank phải thanh toán là: 525.000.000 đồng. Đồng thời thanh toán số tiền lãi tương ứng với thời gian chậm trả theo quy định.

**\*Tại bản tự khai ngày 20/7/2017 được bổ sung các lời khai trong quá trình giải quyết vụ án, đại diện theo ủy quyền của bị đơn trình bày:**

Ngày 05/6/2006, Ngân hàng ký kết thỏa thuận đặt máy ATM số 01/TT-ATM/Tổ NCPTNVNHLB với khách sạn Vinh Minh Quân thuộc Công ty TNHH Vinh Minh Quân tại khách sạn Bàn Cờ số 87 Nguyễn Thái Học, quận Ba Đình, Hà Nội. Trong thời gian từ ngày 01/7/2006 đến ngày 30/6/2009, Ngân hàng đã thực hiện việc chi trả tiền thuê theo đúng nội dung cam kết trong hợp đồng.

Ngày 30/6/2009, Ngân hàng và Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân ký biên bản thanh lý hợp đồng thuê địa điểm đặt máy ATM. Lý do hai bên ký biên bản thanh lý hợp đồng đặt máy ATM ngày 30/6/2009 vì:

- Thỏa thuận cũ đặt máy ATM đã hết hiệu lực
- Khách sạn Bàn Cờ đã thuộc quyền quản lý, khai thác và sử dụng của Ngân hàng kể từ ngày 20/9/2007 theo Quyết định số 19/ 2007/QĐ-TLTS ngày 20/9/2007 của Tòa án nhân dân TP Hồ Chí Minh.
- Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân đã chiếm giữ bất hợp pháp khách sạn Bàn Cờ cho đến nay.

Ngày 22/4/2009, Ngân hàng có công văn số 1624/CV-SGD.KH đề nghị Công ty Vinh Minh Quân bàn giao khách sạn Bàn Cờ cho Ngân hàng nhưng Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân vẫn không thực hiện bàn giao khách sạn cho Ngân hàng mà tiếp tục sử dụng và khai thác bất hợp pháp khách sạn.

Ngày 30/11/2010, Ngân hàng đã bán thành công khoản nợ của Công ty thương mại vật tư Quận 3 - TP Hồ Chí Minh cho Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng với tài sản đảm bảo khoản nợ là “Quyền quản lý, khai thác và sử dụng khách sạn Bàn Cờ” theo quyết định của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh số 19/2007/QĐ-TLTS ngày 20/7/2007.

Ngân hàng đã có thông báo về việc bán nợ này cho Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân biết và yêu cầu Công ty liên hệ ký lại hợp đồng thuê khách sạn với Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng là chủ mới nhưng Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân không đồng ý chuyển tiền cho công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng mà vẫn tiếp tục chuyển tiền cho Ngân hàng theo thỏa thuận với khách sạn Bàn Cờ (doanh nghiệp do ông Hồng Hoa Đạt là giám đốc và là đại diện pháp luật) cho đến hết ngày 31/10/2012. Do đó, Ngân hàng và Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng đã có thỏa thuận tiền thuê của Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh

Minh Quân, Ngân hàng sẽ thu hộ cho Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng.

Ngày 30/9/2015, Ngân hàng đã chuyển 02 máy ATM ra khỏi địa điểm khách sạn tại địa chỉ 87 Nguyễn Thái Học.

Ngày 29/01/2015, Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng đã được Sở Tài nguyên môi trường Thành phố Hà Nội cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà và tài sản gắn liền với đất số CC175856 đối với khách sạn Bàn Cờ số 87 Nguyễn Thái Học, quận Ba Đình, Hà Nội, thời hạn thuê đất 50 năm.

Do vậy, Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân không phải là chủ sở hữu hợp pháp tài sản và đang chiếm giữ bất hợp pháp khách sạn Bàn Cờ. Ngân hàng không có cơ sở nào để thanh toán tiền thuê đặt 02 máy ATM trên cho Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân. Ngân hàng không chấp nhận toàn bộ yêu cầu khởi kiện của Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân.

**\*Tại bản tư khai ngày 08/12/2017 được bổ sung các lời khai trong quá trình giải quyết vụ án, đại diện theo ủy quyền của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trình bày:**

Ngày 30/11/2010, Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng đã ký Hợp đồng mua bán nợ số: 34/SGD-ĐGVN-HH với Ngân hàng Vietcombank để mua nợ khoản nợ của Công ty Thương mại Vật tư Quận 3 (được đảm bảo bằng toàn bộ Khách sạn Bàn Cờ tại 87 Nguyễn Thái Học, phường Văn Miếu, quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội).

Căn cứ Hợp đồng mua bán nợ hợp pháp nêu trên, Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng đã được UBND thành phố Hà Nội ban hành Quyết định số 7868/QĐ-UBND ngày 27/12/2013 về việc thu hồi 451m<sup>2</sup> đất tại số 87 Nguyễn Thái Học, phường Văn Miếu, quận Đống Đa do Công ty Dịch vụ Du lịch Ba Đình (trước đây) ký hợp đồng liên doanh với Công ty vật tư Quận 3 thành phố Hồ Chí Minh để xây dựng khách sạn. Cho phép Công ty Huy Hùng thuê để tiếp tục sử dụng cùng với công trình đã xây làm Khách sạn. Sở Tài nguyên và Môi trường Hà Nội đã cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số: CC175856 ngày 09/10/2015 và bổ sung thông tin ngày 27/01/2016 (trong đó thời hạn thuê đất là 50 năm kể từ ngày ký Hợp đồng mua bán nợ của Vietcombank là ngày 30/11/2010). Như vậy, chỉ có Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng mới

được quyền thu “hoa lợi, lợi tức” phát sinh từ tài sản là quyền sử dụng đất và công trình có trên đất tại 87 Nguyễn Thái Học, phường Văn Miếu, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội. Như vậy, chỉ Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng mới có quyền cho Vietcombank thuê đặt máy ATM tại 87 Nguyễn Thái Học (Hà Nội). Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân trước đây có ký Hợp đồng thuê địa điểm kinh doanh tại Khách sạn Bàn Cờ tại 87 Nguyễn Thái Học, Hà Nội thời gian từ ngày 01/5/2003 đến ngày 31/12/2012. Từ ngày 30/11/2010 đến tháng 10/2012, Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân đã chuyển trả tiền thuê cho tài khoản Vietcombank, từ tháng 10/2012 Công ty Vinh Minh Quân ngừng trả tiền). Từ sau ngày 01/01/2013 đến nay Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân vẫn đang chiếm giữ bất hợp pháp quyền sử dụng đất và tài sản có trên đất tại 87 Nguyễn Thái Học (Hà Nội) và không trả bất kỳ khoản tiền nào.

Như vậy, Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân không có quyền yêu cầu Vietcombank trả tiền thuê địa điểm đặt máy ATM tại 87 Nguyễn Thái Học (Hà Nội) ít nhất kể từ ngày 01/01/2013 đến ngày 30/9/2015. Hiện nay, Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng đang xúc tiến các thủ tục yêu cầu Công ty Vinh Minh Quân trả lại tài sản tại 87 Nguyễn Thái Học (Hà Nội) mà Công ty này đang chiếm giữ bất hợp pháp và bồi thường toàn bộ thiệt hại gây ra cho Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng (trong đó có khoản thiệt hại từ việc chiếm dụng sử dụng trái phép mặt bằng kể từ ngày 01/01/2013 cho đến ngày Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân hoàn trả lại mặt bằng cho Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng).

Ngoài ra Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng không có ý kiến gì khác.

Tại bản án sơ thẩm số 13/2021/KDTM-ST ngày 28/9/2021 của Tòa án nhân dân quận Hoàn Kiếm đã xử:

1. Chấp nhận một phần đơn khởi kiện của Công ty trách nhiệm hữu hạn sản xuất, thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân đối với Ngân hàng thương mại cổ phần ngoại thương Việt Nam (Vietcombank).

2. Buộc Ngân hàng thương mại cổ phần ngoại thương Việt Nam (Vietcombank) phải trả cho Công ty trách nhiệm hữu hạn sản xuất, thương mại và



dịch vụ Vinh Minh Quân số tiền là: 525.000.000đ (năm trăm hai mươi lăm triệu đồng).

**3.** Không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của Công ty trách nhiệm hữu hạn sản xuất, thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân đối với Ngân hàng thương mại cổ phần ngoại thương Việt Nam (Vietcombank) về khoản tiền lãi của số tiền 525.000.000 đồng kể từ ngày 30/9/2015 đến ngày 28/9/2021 là: 343.500.000đ (ba trăm bốn ba triệu năm trăm nghìn đồng).

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành xong các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền nợ gốc chưa thanh toán kể từ sau ngày tuyên án sơ thẩm theo mức lãi suất quy định tại Điều 468 - Bộ luật Dân sự năm 2015 đối với số tiền còn phải thi hành án.

Ngoài ra bản án còn tuyên về án phí và quyền kháng cáo của các đương sự theo quy định của pháp luật.

Không đồng ý với bản án sơ thẩm ngày 11/10/2021 Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại Thương Việt Nam có đơn kháng cáo toàn bộ bản án đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân; Ngày 29/9/2021 Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng có đơn kháng cáo toàn bộ bản án sơ thẩm đề nghị Tòa án giải quyết theo quy định của pháp luật; Ngày 8/10/2021 Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân có đơn kháng cáo một phần bản án đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm chấp nhận yêu cầu Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam phải thanh toán trả cho Công ty số tiền lãi chậm trả tính từ ngày 30/9/2015 đến ngày xét xử sơ thẩm là 343.500.000 đồng.

Tại phiên tòa hôm nay Nguyên đơn vẫn giữ nguyên yêu cầu khởi kiện và yêu cầu kháng cáo; Bị đơn và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo.

Các đương sự thống nhất xác nhận ngoài các tài liệu chứng cứ đã nộp cho Tòa án ra thì không còn tài liệu chứng cứ nào khác để nộp cho Tòa án và đề nghị Tòa án giải quyết vụ án theo quy định của pháp luật.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội trình bày quan điểm và đề xuất hướng giải quyết vụ án:

Về thủ tục tố tụng: Thẩm phán và Hội đồng xét xử đã chấp hành đúng quy định của pháp luật trong quá trình giải quyết vụ án từ thủ tục thụ lý vụ án, mở phiên tòa và tại phiên tòa xét xử phúc thẩm. Tại phiên tòa, đương sự đã thực hiện đúng quyền và nghĩa vụ của mình quy định của pháp luật tố tụng dân sự.

Về nội dung: Sau khi tóm tắt nội dung vụ án và phân tích nội dung vụ án. Vị

đại diện Viện kiểm sát có quan điểm: Căn cứ các tài liệu có trong hồ sơ có cơ sở xác định kể từ ngày 01/9/2009 đến ngày 31/12/2012 ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam đặt 02 máy ATM tại Khách sạn Bàn cờ tại 87 Nguyễn Thái Học, Ba Đình, Hà Nội là thuộc quyền quản lý, khai thác và sử dụng của mình, nên không phải trả tiền cho Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân.

Từ ngày 01/01/2013 đến ngày 30/9/2015 Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân quản lý khai thác và sử dụng khách sạn Bàn Cờ, nhưng ngày 30/11/2010 Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại Thương Việt Nam đã bán khoản nợ của Công ty vật tư quận 3 cho Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng. Ngày 27/12/2013 Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội ban hành quyết định số 7868/QĐ-UBND về việc thu hồi 451m<sup>2</sup> đất tại 87 Nguyễn Thái Học, Ba Đình, Hà Nội do Công ty dịch vụ du lịch Ba Đình ( trước đây) cho Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng thuê với thời hạn 50 năm kể từ ngày 30/11/2010, do đó giai đoạn này Khách sạn Bàn Cờ thuộc quyền quản lý, khai thác và sử dụng của Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng. Do vậy, Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân không có quyền quản lý, khai thác và sử dụng khách sạn Bàn Cờ tại 87 Nguyễn Thái Học, Ba Đình, Hà Nội.

Đối với yêu cầu kháng cáo của Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng cho rằng Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân phải trả lại mặt bằng cho Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng. **Xét** đây là vụ án giải quyết tranh chấp liên quan đến tranh chấp hợp đồng đặt máy ATM không liên quan đến nội dung Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng đề nghị giải quyết, nên không xem xét.

Căn cứ khoản 2 Điều 308 Bộ luật tố tụng dân sự không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân; Chấp nhận yêu cầu kháng cáo của Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam và Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng. Về án phí: các đương sự phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Căn cứ các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, căn cứ kết quả hỏi và tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

**[1].Về tố tụng:** Đơn kháng cáo của Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân; Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam; Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng đều làm trong thời hạn luật định. Người kháng cáo đã nộp tạm ứng án phí phúc thẩm, nên việc kháng cáo là hợp lệ. Tòa án nhân dân Thành phố Hà Nội giải quyết là đúng thẩm quyền.

**[2].Về nội dung:** Xét yêu cầu kháng cáo của Công ty TNHH sản xuất, thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân; Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam; Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng. Hội đồng xét xử xét thấy:

Các tài liệu có trong hồ sơ thể hiện: Nguồn gốc diện tích khách sạn Bàn cờ tại 87 phố Nguyễn Thái Học, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội trước năm 1992 do Công ty dịch vụ du lịch Ba Đình quản lý sử dụng. Ngày 26/10/1992 Công ty dịch vụ du lịch Ba Đình và Công ty vật tư quận 3 thành phố Hồ Chí Minh ký hợp đồng liên doanh đầu tư xây dựng công trình khách sạn tại số 87 phố Nguyễn Thái Học (sau này là khách sạn Bàn Cờ). Sau khi xây dựng xong khách sạn Bàn Cờ do Công ty Vật tư quận 3 Thành phố Hồ Chí Minh khai thác sử dụng.

Ngày 01/5/2003, Công ty Vinh Minh Quân ký hợp đồng thuê địa điểm kinh doanh khách sạn Bàn Cờ tại địa chỉ 87 phố Nguyễn Thái Học, Ba Đình, Hà Nội với Công ty thương mại vật tư quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh. Thời hạn thuê là 05 năm kể từ ngày 01/5/2003 đến ngày 30/4/2008.

Ngày 02/01/2005, Công ty thương mại vật tư quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh và Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân ký Phụ lục hợp đồng số 02 về gia hạn thời gian thuê khách sạn Bàn Cờ từ ngày 01/5/2008 đến ngày 31/12/2013.

Ngày 29/12/2012, Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân đã ký hợp đồng hợp tác đầu tư kinh doanh với Công ty cổ phần ăn uống du lịch dịch vụ Ba Đình để tiếp tục khai thác sử dụng khách sạn Bàn Cờ tại địa chỉ 87 phố Nguyễn Thái Học, Ba Đình, Hà Nội kể từ ngày 01/01/2013 (thời hạn 30 năm). Theo Hợp đồng liên doanh đầu tư ngày 26/10/1992 giữa Công ty dịch vụ du lịch Ba Đình và Công ty vật tư quận 3 Thành phố Hồ Chí Minh thì sau ngày 31/12/2012 (ngày hết hiệu lực hợp đồng) công trình Khách sạn Bàn Cờ tại 87 Nguyễn Thái Học, Ba Đình, Hà Nội sẽ được bàn giao cho Công ty ăn uống du lịch dịch vụ Ba Đình.

Ngày 05/6/2006, Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân và Sở giao dịch Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam ký kết thỏa thuận đặt máy ATM số: 01/TT-ATM/Tổ NCPTNVNHLB với nội dung: Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân đồng ý cho Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam đặt 02 máy rút tiền tự động (ATM) tại Khách sạn Bàn Cờ số 87 phố Nguyễn Thái Học, Ba Đình, Hà Nội. Thời hạn đặt máy là 03 năm kể từ ngày 01/7/2006 đến 01/7/2009. Tiền thuê địa điểm và phí dịch vụ là

07 triệu đồng/tháng. Quá trình thực hiện hợp đồng các bên đã thực hiện đúng các thỏa thuận trong hợp đồng và không có tranh chấp gì.

Ngày 30/6/2009, Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân và Ngân hàng Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại Thương Việt Nam ký biên bản thanh lý hợp đồng thỏa thuận đặt máy ATM trên và biên bản giao nhận 02 máy ATM. Tuy nhiên sau khi ký biên bản thanh lý hợp đồng, Ngân hàng Thương mại cổ phần ngoại thương Việt Nam vẫn đặt 02 máy ATM trên tại khách sạn Bàn Cờ số 87 phố Nguyễn Thái Học Ba Đình, Hà Nội và vẫn duy trì hoạt động bình thường đến ngày 30/9/2015, nhưng không thanh toán tiền thuê cho Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân. Nay Công Ty Vinh Minh Quân yêu Cầu Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại Thương Việt Nam phải thanh toán trả cho Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân số tiền thuê, dịch vụ đặt máy ATM kể từ ngày 01/7/2009 đến 30/9/2015 với tổng số tiền là: 525.000.000 đồng và tiền lãi chậm trả của khoản tiền này.

Xét thấy: Ngày 20/9/2007, Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh có Quyết định số 18/2007/QĐ-TLTS mở thủ tục thanh lý tài sản đối với Công ty thương mại vật tư quận 3 thành phố Hồ Chí Minh.

Ngày 20/9/2007, Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh ra Quyết định số: 19/2007/QĐ-TLTS về xử lý khoản nợ được đảm bảo bằng tài sản thế chấp. Nội dung quyết định : “..... Giao quyền quản lý và khai thác, sử dụng khách sạn Bàn Cờ tại 87, phố Nguyễn Thái Học, quận Ba Đình, Hà Nội của Công ty thương mại vật tư quận 3 Thành phố Hồ Chí Minh cho Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam tiếp tục quản lý và khai thác sử dụng....”.

Ngày 30/11/2010, Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng và Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương đã ký hợp đồng bán nợ số 34/CD-ĐGVN-HH ( mua đấu giá) theo đó Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng đã mua trúng đấu giá khoản nợ được đảm bảo bằng quyền quản lý, khai thác, sử dụng Khách sạn Bàn Cờ tại số 87 Nguyễn Thái Học, Hà Nội theo quyết định số 19/2007/QĐ-TLTS ngày 20/9/2007 của Tòa án nhân dân thành phố Hồ Chí Minh và Quyết định số 89/QĐPT ngày 28/7/2008 của Tòa phúc thẩm Tòa án nhân dân Tối cao tại thành phố Hồ Chí Minh.

Ngày 27/12/2013 Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội có quyết định số 7868/QĐ-UBND về việc thu hồi 451m2 đất tại số 87 Nguyễn Thái Học, Hà Nội do Công ty dịch vụ du lịch Ba Đình ( trước đây) quản lý, cho Công ty TNHH kinh

doanh tổng hợp Huy Hùng thuê để tiếp tục sử dụng cùng với công trình đã xây dựng làm khách sạn.

Ngày 29/01/2015, Sở tài nguyên môi trường ký hợp đồng thuê đất số 47/HĐTD với công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng với nội dung nhà nước cho thuê đất trả tiền hàng năm. Thời hạn thuê đất 50 năm kể từ ngày 30/12/2010; Mục đích sử dụng đất thuê để quản lý, khai thác sử dụng khách sạn Bàn Cờ tại số 87 Nguyễn Thái Học, Hà Nội ( theo Điều 1 Quyết định số 7868/QĐ-UBND ngày 27/12/2013).

Ngày 09/10/2015, Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội đã cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất và quyền sở hữu nhà ở và tài sản gắn liền với đất thửa số 76 tờ bản đồ số 7H-III -03 tại số 87 phố Nguyễn Thái Học, phường Văn Miếu, quận Đống Đa, Hà Nội cho Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng. Thời hạn sử dụng 50 năm kể từ ngày 30/11/20210.

Quá trình giải quyết, các bên xác nhận Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam là đơn vị được quản lý sử dụng tại 87 Nguyễn Thái Học, Ba Đình, Hà Nội theo quyết định số 19/2007/QĐ-TLTS ngày 20/9/2007 của Tòa án nhân dân thành phố Hồ Chí Minh và Quyết định số 89/QĐPT ngày 28/7/2008 của Tòa phúc thẩm Tòa án nhân dân Tối cao tại thành phố Hồ Chí Minh. Tuy nhiên trước đó công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân đã ký hợp đồng thuê khách sạn Bàn Cờ với Công ty thương mại vật tư quận 3, thành phố Hồ Chí Minh thời hạn thuê đến hết ngày 31/12/2012. Tuy Ngân hàng là người được giao quản lý sử dụng tại 87 Nguyễn Thái Học, Ba Đình, Hà Nội, nhưng Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân vẫn là người trực tiếp quản lý, sử dụng và khai thác khách sạn Bàn Cờ. Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân cho rằng đã trả tiền thuê nhà cho Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại Thương Việt Nam đến hết ngày 31/12/2012 nhưng Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân không xuất trình được tài liệu chứng cứ chứng minh. Tại bản tự khai ngày 20/7/2017 và Công văn số 1682/SGD.CV.TXLN ngày 18/9/2012 của Ngân hàng Vietcombank- Sở giao dịch có nội dung: “ Đối với tiền thuê khách sạn mà Công ty Vinh Minh Quân chưa trả, Ngân hàng đã trích tài khoản tiền gửi của Vinh Minh Quân tại VCB số tiền 1.660.197.161 đồng và còn yêu cầu thanh toán tính đến ngày 31/12/2012 là 899.802.839 đồng”. Các hóa đơn GTGT do Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân xuất trình thể hiện Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân đã thanh toán tiền

thuê cho Ngân hàng đến hết tháng 10/2012. Do đó có cơ sở xác định thời gian này Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân là đơn vị trực tiếp khai thác sử dụng khách sạn Bàn Cờ tại 87 Nguyễn Thái Học, Ba Đình, Hà Nội, mặc dù các bên không ký tiếp hợp đồng về việc thỏa thuận thuê đặt máy ATM, nhưng các bên đều thừa nhận Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại Thương Việt Nam vẫn duy trì đặt 02 máy ATM tại khách sạn bàn cờ tại 87 Nguyễn Thái Học, Ba Đình, Hà Nội và hai máy ATM vẫn hoạt động bình thường.

Quá trình giải quyết đại diện theo ủy quyền Ngân hàng cũng xác nhận trong thời gian Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại Thương Việt Nam vận hành 02 máy ATM từ 01/7/2009 đến 30/9/2015 tại khách sạn Bàn Cờ tại 87 Nguyễn Thái Học thì Ngân hàng không thanh toán trả tiền thuê và phí dịch vụ cho bất kỳ cơ quan tổ chức, cá nhân nào. Như vậy có cơ sở xác định Ngân hàng đã sử dụng dịch vụ đặt máy ATM tại khách sạn bàn Cờ tại 87 Nguyễn Thái Học, Ba Đình, Hà Nội. Theo quy định tại Điều 526 Bộ luật dân sự năm 2005 quy định về tiếp tục hợp đồng dịch vụ: “Sau khi kết thúc thời hạn dịch vụ mà công việc chưa hoàn thành và bên cung ứng dịch vụ vẫn tiếp tục thực hiện công việc, còn bên thuê dịch vụ biết nhưng không có phản đối thì hợp đồng dịch vụ đương nhiên được tiếp tục thực hiện theo nội dung đã thỏa thuận cho đến khi công việc hòa thành”. Xét thấy số tiền Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân yêu cầu Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam thanh toán là 7.000.000đồng/ tháng là phù hợp với thỏa thuận của các bên trong hợp đồng nên được chấp nhận.

Tuy nhiên, như nhận định trên, Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân chỉ có quyền khai thác địa điểm khách sạn Bàn Cờ tại 87 Nguyễn Thái Học, Ba Đình, Hà Nội đến ngày 31/12/2012. Do vậy Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại Thương Việt Nam phải thanh toán trả cho Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân số tiền thuê địa điểm, cung cấp dịch vụ từ ngày 01/7/2009 đến ngày 31/12/2012 là 42 tháng 20 ngày x 7.000.000.000 đồng = 298.666.666 đồng. Tuy nhiên tại đơn khởi kiện và quá trình giải quyết Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân chỉ yêu cầu Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam phải thanh toán trả cho Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân 294.000.000 đồng đây là sự tự nguyện của Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân nên được chấp nhận. Do vậy, Tòa án cấp sơ thẩm buộc Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại Thương Việt Nam phải thanh toán trả cho Công ty TNHH sản xuất thương

mai và dịch vụ Vinh Minh Quân số tiền 294.000.000 đồng là có cơ sở và phù hợp với quy định của pháp luật.

Đối với số tiền 231.000.000 đồng chi phí thuê địa điểm, cung cấp dịch vụ từ ngày 01/01/2013 đến ngày 30/9/2015 mà Tòa án cấp sơ thẩm buộc Ngân hàng thương mại Ngoại thương Việt Nam phải thanh toán cho Công ty Vinh Minh Quân. Như đã nhận định ở trên thì Công Ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân chỉ có quyền khai thác địa điểm khách sạn Bàn Cờ tại 87 Nguyễn Thái Học, Hà Nội đến ngày 31/12/2012, từ ngày 01/01/2013 khách sạn Bàn cờ tại 87 Nguyễn Thái Học, Ba Đình, Hà Nội thuộc quyền sở hữu và sử dụng của Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng theo Giấy chứng nhận, quyền sở hữu nhà ở và tài sản gắn liền với đất số CC175856 do Ủy ban nhân dân Thành phố Hà Nội cấp ngày 09/10/2015. Vì vậy, Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân không có quyền cho Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại Thương Việt Nam thuê. Tuy nhiên thực tế Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân là người quản lý sử dụng, khai thác toàn bộ diện tích khách sạn Bàn cờ tại 87 Nguyễn Thái Học, nên Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân là đơn vị cung cấp các dịch vụ điện, vệ sinh, nhân viên bảo vệ để đảm bảo duy trì hoạt động của 02 máy ATM của Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam. Nhưng quá trình giải quyết và tại phiên tòa hôm nay Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân không xuất trình được các tài liệu chứng cứ như hóa đơn tiền điện mà Công ty đã đóng hàng tháng, Hợp đồng lao động thuê bảo vệ, phí vệ sinh phục vụ cho 02 máy ATM của Ngân hàng thương mại cổ phần ngoại thương Việt Nam. Do vậy, không có cơ sở để xem xét yêu cầu này của Công Ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân. Để đảm bảo quyền lợi ích hợp pháp cho Công ty Vinh Minh Quân, nên Tòa án giành quyền khởi kiện cho Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân đối với yêu cầu Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại Thương Việt Nam phải thanh toán cho Công Ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân số tiền chi phí đối với 02 máy ATM từ ngày 01/1/2013 đến ngày 30/9/2015 bằng một vụ kiện khác khi Công Ty Vinh Minh Quân có đầy đủ chứng cứ chứng minh.

**\* Về khoản tiền lãi:** Xét thấy, khoản tiền Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân khởi kiện yêu cầu Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam thanh toán là chi phí thuê địa điểm, cung cấp dịch vụ. Đây là khoản tiền Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân đã chi ra trên

thực tế để đảm bảo cho hoạt động của 02 máy ATM của Ngân hàng Vietcom. Giữa Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam và Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân không có bất kỳ thỏa thuận nào về việc chậm thanh toán. Do vậy, căn cứ Điều 306 Luật thương mại thì Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam phải thanh toán trả cho Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân khoản tiền lãi chậm trả của số tiền 294.000.000 đồng với lãi suất tính từ ngày 1/7/2009 đến ngày xét xử sơ thẩm là ngày 28/9/2021 với lãi suất 10%/năm cụ thể là:

$294.000.000 \text{ đồng} \times 12 \text{ Năm} \times 2 \text{ tháng} \times 27 \text{ ngày} \times 10\%/\text{năm} = 365.295.000 \text{ đồng}.$

Xét kháng cáo của Công ty Huy Hùng. Hội đồng xét xử xét thấy Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng kháng cáo đề nghị Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân trả lại mặt bằng cho Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng. Xét thấy, đây là vụ án giải quyết tranh chấp liên quan đến tranh chấp hợp đồng đặt máy ATM không liên quan đến nội dung Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng đề nghị giải quyết, hơn nữa Tại Quyết định giải quyết việc kháng cáo đối với Quyết định tạm đình chỉ của Tòa án nhân dân Thành phố Hà Nội cũng nêu rõ đây là 02 quan hệ pháp luật độc lập, nên Hội đồng xét xử không xét.

Từ những phân tích trên có căn cứ chấp nhận một yêu cầu kháng cáo của Công ty Vinh Minh Quân; Chấp nhận một phần yêu cầu kháng cáo của Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam. Không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của Công ty TNHH kinh doanh Huy Hùng. Sửa án sơ thẩm buộc Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam phải thanh toán trả cho Công ty Vinh Minh Quân tổng số tiền là 659.295.000 đồng. Trong đó nợ gốc là: 294.000.000 đồng; lãi chậm thanh toán là 365.295.000 đồng.

Đề nghị của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội phù hợp một phần với các tài liệu có trong hồ sơ.

Về án phí:

- + Án phí sơ thẩm: Các đương sự phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.
- + Án phí phúc thẩm: Do sửa án sơ thẩm nên các đương sự kháng cáo không phải chịu án phí phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Áp dụng: Khoản 1 Điều 30, Điều 74, Điều 220; khoản 2 Điều 308; Bộ luật tố



tụng dân sự năm 2015;

Áp dụng Điều 526 Bộ luật dân sự năm 2005.

Áp dụng Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015

Căn cứ Điều 12 Nghị quyết số 326/ NQ – QH ngày 30/12/2016, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý sử dụng án phí và lệ phí.

Sửa bản án kinh doanh thương mại sơ thẩm số 13/2021/KDTM-ST ngày 28/9/2021 của Tòa án nhân dân quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội.

**Xử:**

**1.** Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của Công ty TNHH sản xuất thương mại dịch vụ Vinh Minh Quân đối với Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại Thương Việt Nam.

**2.** Buộc Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam phải thanh toán trả cho Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân tổng số tiền là 659.295.000 đồng. Trong đó nợ gốc là:294.000.000 đồng; lãi chậm thanh toán là 365.295.000 đồng.

Giành quyền khởi kiện cho Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân đối với yêu cầu Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam thanh toán số tiền chi phí dịch vụ từ ngày 01/01/2013 đến ngày 30/9/2015 bằng vụ kiện khác khi Công ty xuất trình được các tài liệu chứng cứ chứng minh về các chi phí dịch vụ mà Công ty đã chi trả.

**3.** Bác các yêu cầu khác của các đương sự.

**4.**Về án phí:

+ Án phí sơ thẩm: Ngân hàng thương mại cổ phần ngoại thương Việt Nam (Vietcombank) phải chịu số tiền án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm là: 30.371.800 đồng.

Công ty trách nhiệm hữu hạn sản xuất, thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân phải chịu 21.435.366 đồng án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm. Công ty đã nộp 13.000.000 đồng (mười ba triệu đồng chẵn) tiền tạm ứng án phí theo biên lai thu tiền số: AB/2014/01969 ngày 22/5/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội. Công ty trách nhiệm hữu hạn sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân còn phải nộp 8.435.366 đồng.

+ Án phí phúc thẩm: Hoàn trả Công ty TNHH sản xuất thương mại và dịch vụ Vinh Minh Quân 2.000.000 đồng tiền tạm ứng án phí Công ty đã nộp theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0051262 ngày 21/10/2021 của Chi Cục thi hành án dân sự quận Hoàn Kiếm; Hoàn trả Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại thương Việt Nam 2.000.000 đồng tiền tạm ứng án phí Ngân hàng đã nộp theo biên lai thu

tiền tạm ứng án phí số 0051252 ngày 19/10/2021 của Chi cục thi hành án dân sự quận Hoàn Kiếm, Hà Nội; Công ty TNHH kinh doanh tổng hợp Huy Hùng phải chịu 2.000.000 đồng án phí kinh doanh thương mại phúc thẩm, được trừ vào tiền tạm ứng án phí Công ty đã nộp theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0051259 ngày 20/10/2021 của Chi cục thi hành án dân sự quận Hoàn Kiếm, Hà Nội.

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật và người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nếu người phải thi hành án không thi hành án đối với số tiền phải thanh toán, thì người phải thi hành án phải chịu lãi suất đối với số tiền chậm thanh toán tương ứng với thời gian chậm thanh toán theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015 cho đến khi thi hành xong bản án.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật Thi hành án dân sự thì người thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 của Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật Thi hành án dân sự.

7. Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

**Nơi nhận:**

- VKSND TP Hà Nội;
- Tòa án ND quận Hoàn Kiếm;
- Cục THA DS quận Hoàn Kiếm;
- Cục THA DS TP Hà Nội;
- Các đương sự;
- Lưu Hồ sơ

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM**

**THẨM PHÁN**

**Ngô Tuyết Băng**

## **CÁC THẨM PHÁN**

## **THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Thúy Hạnh

Lê Thúy Linh

Ngô Tuyết Băng



## **CÁC THẨM PHÁN**

## **THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Thúy Hạnh   Lê Thúy Linh

Ngô Tuyết Băng

**Nơi nhận:**

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM**

- VKSND TP Hà Nội;
- Cục THA DS quận Thanh Xuân;
- Cục THA DS TP Hà Nội;
- Các đương sự;
- Lưu Hồ sơ

**THẨM PHÁN**

**Ngô Tuyết Băng**

**CÁC THẨM PHÁN**

**THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Thúy Hạnh   Hoàng Ngọc Thành

Ngô Tuyết Băng



**Nơi nhận:**

- VKSND TP Hà Nội;
- Chi cục THADS H. Đông Anh;
- TAND H. Đông Anh
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM**  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà**

**Ngô Tuyết Băng**